

УСЯ ЦЬОГОРІЧНА КОЛЯДА НА ХАРИТАТИВНУ АКЦІЮ ЗУАДК!

Пожертви вислати:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
5020 OLD YORK ROAD PHILADELPHIA, Pa. 19141

УСІМ НАШИМ ШАНОВНИМ І ДОРОГИМ
ГОСТЯМ

Веселих Свят

Щасливого Нового Рону

— бажає —

ПРИМОРСЬКА ГОСТИНИЦЯ

„СЛАВУТА“

120 E. Crocus Road Wildwood Crest, N.J.
Telephone: (609) 522-1615
Philadelphia, Pa. Tel.: PO 3-6396

Веселих Свят Різдва Христового
та
Щасливого Нового Рону

РІДНІ, ГОСТЯМ, ПРИЯТЕЛЯМ І ЗНАЙОМИМ

— бажає —

ВОЛОДИМИР І СТЕФАНІЯ ДУТКА
власники

Willow Bungalow Colony
On Route 209, Kerhonkson, N.Y. Tel.: 626-7126

З Різдвом Христовим
і Новим Роком

Всім, що тужать за Зеленою Верховиною
— Гуцульщиною, вінуємо:

Щастям, здоров'ям, прибутком добрим,
тай віком довгим!

З цими святами, щей і прилими!
Всє рік від року, тожмо до віку!

Ой, дай Боже!

ГУЦУЛЬЩИНА —
Т-во Гуцулів-Верховинців

БРОДИ

ДЖЕРЕЛЬНА ІСТОРІЯ СЕЛА, МІСТА І ПОВІТУ
ПОЧАВШИ ВІД 11-го СТОЛІТТЯ

128 розділів, періодичні мапи, принагідні малюнки, шпаци, знімки, урядові документи, свідчення, метрики, поштові штемпілі і т. п. Індекс — 800 імен, назв і подій, по-кищо після чисел розділів, бібліографія, державна належність.

Пришліть знімку о. Софрона Гайбавського! • Історія в стадії інтенсивної приготування. • Перед закінченням по-слухою поради моїх Шановних і Дорогих Земляків.

DR. PAUL DUBAS
1511 E. Pastorius Street Philadelphia, Pa. 19138

Об'єднання Українців
ВАШИНГТОН, Д.К.

запрошує Вас на

МАЛАНЧИН БАЛЬ

що відбудеться

в суботу, 11-го січня 1969 р.
год. 9:00 веч.

в ГОТЕЛІ AMERICA WASHINGTON
(бувний International Inn)

„GRAND SALON“, Thomas Circle, Washington, NW, DC

СЛАВНОЗВІСНА ОРКЕСТРА ДОНАТІ

- Готельний буфет від год. 10:30.
- Крім цього, українські торти приготувані нашими Шановними Панями з Об'єднання.
- Напитки лише в зарпяд готелю.
- Вступ: \$12.50 від особи; \$6.00 від студентів (з ви-казкою). (Ціна вступу включає готельний буфет і торти).
- Вечірній стрій.

УКРАЇНСЬКИЙ СПОРТОВИЙ КЛУБ НЬО ЙОРК

— влаштовує —

в суботу, 11-го січня 1969 р. Початок год. 9-та веч.

МАЛАНЧИН ВЕЧІР

В ЗАЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ
142 Second Avenue, New York City

ОРКЕСТРА ВАСИЛЯ БОСОВОГО

В ПРОГРАМІ ТАКОЖ РОЗДАЧА СПОРТОВИХ НАГОРОД

Столики можна замовити кожного вечора в доміш USKY (Тел. AL 4-0031)

80-річчя генерала Андрія Долуда

Куритиба, Бразилія. — У репрезентативному Домі Хліборобсько-Освітнього Союзу, ХОС, відбувся громадський бенкет на пошану 80-річного генерала Андрія Долуда, учасника Зимового Походу під проводом ген. Омельяновича-Павленка старшого. Ген. А. Долуд не складав зброї і в боротьбі проти комуністичного - москвофільського окупанта під час Другої світової війни. Тижневик „Хлібороб“ у числі 35/1968 р. повідомляв, що: „по Другій світової війни, генерал Андрій Долуд прибув до Бразилії де живе й посьогодні. Кілька років тому померла Пані Генералова — Євгенія Долуд, дружи- на і співучасник бойового шляху генерала Долуда в часі Визвольних Змагань. На бразилійському терені заслужений генерал увесь час брав діяльну участь у нашій суспільно-громадській праці та в церковному житті. В сучасну пору він перебуває на відповідальному становищі Голови Генерального Управління УАП-Церкви на Бразилію і Парагвай“. Отаман Андрій Долуд був полковником в Армії УНР, членом Центральної Ради в Києві, брав активну участь у 1918-19 рр. у боях за Львів, як командир козацького загону ім. Гонти; був начальником Штабу в Зимовому Поході 1920 р., ко-мандиром 5-ї Херсонської



Христос Родиться!

ГОЛОВНА КОМАНДА СОЮЗУ ВЕТЕРАНІВ УКРАЇНСЬКОГО РЕЗИСТАНСУ

сердечно вітає:

весь Український Народ у поневоленій Батьківщині • всіх героїв, які за їх патріотизм караються жорстоким режимом у тюрмах та на засланнях • всіх українців-самостійників, які стоять на концепції Суверенної України • Державний Центр УНР в екзилі • Українські Церкви та їх Ієрархії • всі українські політичні партії, організації та всю українську молодь • всіх членів та прихильників СВУР • всі наукові та громадські установи • українську самостійницьку пресу • все українське Воїнство минулих визвольних змагань, все сучасне українське Воїнство в чужих арміях, яке поєднує негаснуче стремління волі України та всіх тих з інших народів, які живуть на Україні і поза нею та борються за її Суверенність.

Бажаємо всім нових перемог в цій боротьбі з нагоди Св. Різдва Празниці.

Веселих Свят
і Щасливого Нового Рону!

Головна Команда СВУР

387-ий ВІДДІЛ УНСЬ ВІЛІМЕНТИК, Коши.

повідомляє, що

ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ ЗБОРИ ВІДІЛІ

— відбудуться —

в неділю, 12-го січня 1969 р.

в залі

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ

при дорозі ч. 6 в Норт Відгем

Початок о год. 2:30 по полудні

УПРАВА ПРОСИТЬ УСІХ ЧЛЕНІВ ВІДІЛІ НЕ УХИ-ЛІТИСЯ ВІД ЦЬОГО ОСНОВНОГО ЧЛЕНСЬКОГО ПРАВА І ОВОВ'ЯЗКУ І ТОЧНО ПРИВУТИ НА ЗБОРИ.

У Зборах візьме участь

Степан Гаєриш
гол. радний УНСоюзу з Філадельфії, Па.
та обласний організатор.

Широ запрошуємо крім Членів, також Гостей, а зокрема членів Родни Членів до участі в Зборах.

УПРАВА 387-го ВІДІЛІ УНСОЮЗУ

Ч. 23.

Штучні зуби

Спроможність жувати зросла до 35%. Клінічні тести дока-зують, що Ви можете тепер жувати краще — поліпшиться праця зубів до 35%, якщо Ви поспілите тротини FASTEETH на Ваші плітки. FASTEETH це алькаліновий (не окислюючий) порошок, що держить штучні зуби сильніше, так що вони стають міцнішими, не калісяться, не має посмаку на-сти, не калісяться, усуває зубний запах. Добре доглядати зуби є підставою здоров'я. Віді-дуйте регулярно свого ден-тиста. Дістайте FASTEETH в усіх аптеках-д러그єриях.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ УНСОЮЗУ!

дивізії Стрільців. До 80-річ-чя генерала Андрія Долуда надійшли в його адресу ба-гато привітань від українців у Бразилії та ін. країнах Південної Америки, а також від побратимів по зброї та багатьох шанувальників Ук-раїнського Воїна у різних країнах світового світу.

4-го січня 1969 р. ввечері в Нью-Йорку несподівано відійшов від нас у Вічність наш Найдорожчий

МУЖ І ТАТО

Проф. Д-р МИКОЛА В. ПОЛЕВСЬКИЙ

видастний піаніст і педагог, професор Харківського, Ви-деського і Римської консерваторій та Українського Музичного Інституту в Нью-Йорку.

ПАНАХИДА буде відправлена в середу, 8-го січ-ня 1969 р. о год. 8-й веч. в похоронному закладі П. Ірзени при 129 Схід 7-ма вулиця в Нью-Йорку, Н. Й.

ВНІЗД з похоронного закладу на Український Православний Цвинтар в Баялд Брук, Н. Дж. відбу-деться в четвер, 9-го січня 1969 р. о год. 10-й ранку.

ЛЮДМИЛА — дружина
Зоя — дочка

Замість квітів на свіжу могилу

бл. п. ОЛЬГИ з МАРЧУКІВ ЦЮК

пересилаю 50.00 доларів на Фонд Верховного Архиспаса і Кардинала Носифа Сліпого.

Родині Покійної висловлюю своє найглибше співчуття.

Д-р Лев Смішко

ПОДЯКА

Для 23-го вересня 1968 р. з волі Восанішого, несподівано відійшов у Вічність, наш Найдорожчий МУЖ

бл. п. ВАСИЛЬ НУХТА

Цією дорогою складало шкуру подяку: Рідні, Прияте-лям, Знайомим і Організаціям, що у великому моєму го-рні, прийняли з моральною допомогою, словами співчуття і розради, особисто, телефонічно і писемно.

За шедрі пожертви на поминальні Служби Божі, кві-ти, пожертви на будівельний фонд святої впади Св. Сави. Носифа в Парма, Огайо, і на фонд будови ка-тедри Св. Софії в Римі.

Зокрема складало найціннішу подяку Вєсє. о. Паро-хові церкви Св. Сави. Носифа в Парма, Огайо, о. А. Улицькому за відвідини в шпиталі, участь в Парастасях, похоронних відправах і співчутливі прощальні слова в церкві під час похорону.

Вис. Преп. о. Моне. Д. Греськові за celebрування по-минальної Служби Божої і участь в похоронах.

Вєсє. Отцям, Парохом І. Оришкетичем, А. Бекетчем і А. Саганові за відвідини в шпиталі, участь в Парастасях і похоронах.

Д-рові Олександрові Класові за лікарську опіку і від-відини в шпиталі в різних годинах.

Директорам хорів, Дніпро і церковного, при парохії Св. Сави. Носифа, Мєстрові Е. Садовському, Упр-авам обох хорів і всім Панам Хористам за прекрасний спів, під час Панахиди у погребовому закладі, в Церкві під час Служби Божої і похоронах, що не жаліли труду у пра-цюючий день, численно прибули, щоб віддати останню прислугу Покійному.

Д-рові Т. Антоновичеві, під Управу церковного хору, іжж. Р. Трешновському під хор Дніпро, Д-рові М. Меч-ковському, приятелів родни і П. І. Поповичеві від УН-Союзу за прекрасні прощальні слова над свіжою могилу Покійного.

Вис. Поважанням Паням Членами 33-го Відділу СВА ім. Дєсї України за молитви і пожертви на вишк-овий фонд СВА.

Панові Василеві Шибай за майстерне виготовлення прекрасного хреста на могилу.

П-ву Пастисам і П-ву Мєчковським за Служби Божі і прийняття для Родни і Приятели.

Братові Покійного, Стефанові і Його Дружині Броні і П-ву Іванові і Марії Подлиньким за поміч в необхідних справах і прийняття поминальних гостей.

Власникам похоронного закладу, Родни Головача в Парма, Огайо, за відрізне і солідне перевезення похоронів.

Усім, що чимнебудь причинилися до звеличення цих суких обрядів нехай Господь винагородить сторично.

В безмежному смутку —
дружина **ВОЛОДИМИРА**

Чл. 23.

Штучні зуби

Спроможність жувати зросла до 35%. Клінічні тести дока-зують, що Ви можете тепер жувати краще — поліпшиться праця зубів до 35%, якщо Ви поспілите тротини FASTEETH на Ваші плітки. FASTEETH це алькаліновий (не окислюючий) порошок, що держить штучні зуби сильніше, так що вони стають міцнішими, не калісяться, не має посмаку на-сти, не калісяться, усуває зубний запах. Добре доглядати зуби є підставою здоров'я. Віді-дуйте регулярно свого ден-тиста. Дістайте FASTEETH в усіх аптеках-д러그єриях.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ УНСОЮЗУ!

Чи забезпечитися, чи ні, порадиться знавши забезпечення. Його порада може вирішити долю Вашу й Ваших рідних.

Зверніться до Секретаря або Організатора **УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!**

Ділимося сумною вісткою з Рідними, Знайомими і Українською Громадиною, що 21-го листопада 1968 р. на 64-му році життя, трагічно помер від удару трамваю в Празі

Д-р ВОЛОДИМИР СТОН-БАЛТАРОВИЧ

лікар, композитор, соло-піаніст і громадський діяч.

Горько пригадує:

ТАЛІЯ — дружина в Чехії
РОМАН І Д-р МАРИЯ БАЛТАРОВИЧ з дітьми
ОКСАНОЮ, ЛЕСЕЮ І МАРТИНОМ
в Дніпрі

Ділимося сумною вісткою з Рідними, Знайомими і Українською Громадиною, що 19-го грудня 1968 р. відійшла у Вічність на 70-му році життя, по короткій а важкій хворобі наша **МАТИ, БАБУНЯ, СЕСТРИНКА, ТІТОЧКА** **СЕСТРА, ТІТКА І БРАТОВА**

бл. п. ОЛЬГА зі СТУПНИЦЬКИХ ПАЛІВ

дружина сот. Дмитра Паліва.

ПАНАХИДА була відправлена в неділю, 22 груд-ня, о год. 8-й вечора у похоронному закладі І. Раци-на у Філадельфії, Па.

ПОХОРОННА ВІДПРАВА відбулася в понеділок, 23-го грудня 1968 р. о год. 9-й рано в церкві Христа Царя, а відити на український цвинтар на Філо Чейс.

Прощальні молитви Покійну у своїх молитвах.

Горько пригадує:

ХРИСТИНА І БОГДАН ТУРЧЕНЮКИ —
дочка і зят.

НАТАЛКА, ОДАРКА, ДМИТРИК, ІВАСИК —
внуки

МАРИЯ ГРОВЕЛЬСЬКА І МЕЛАНІЯ
МАРИТІНОВИЧ — тітки

МАРИЯ ДАНИЛІВ Із Родиною —
тіточка сестра

СТЕФАН ГРОВЕЛЬСЬКИЙ з Родиною
Іжж. ОРЕСТ МАРТИНОВИЧ з Родиною
ІЖОСЛАВ МАРТИНОВИЧ з Родиною
— тіточні брати

КЕКИЛІЯ ПАЛІВ — дощичи

Замість квітів на могилу просимо складати пожертви на Наукове Т-во ім. Т. Шевченка у Сарсел.

Ділимося сумною вісткою з Родиною, Дружинами та Знайомими, що 28-го листопада 1968 року у Львові, Україна, відійшов у Вічність

бл. п. ВАСИЛЬ НУЛЬЧИЦЬКИЙ

Про ласкаву молитву просить донька **ОЛЬГА ФАРАОНЦІ** з чоловіком **БОГДАНОМ**

Як не в'янучий вінок на могилу, складаємо 100.00 доларів на Фонд Кардинала Сліпого

В СЬОМУ БОЛЮЧО РІЧНИЦЮ ТРАГІЧНОЇ СМЕРТІ нашої Найдорожчої **ДОНЕЧКИ**

бл. п. НАДІЇ БОДНАР

будуть відправлені єдиною **СЛУЖБИ БОЖІ І ПАНАХИДИ**

в дні 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 і 14 січня 1969 р. в Церкві СВ. МАРІЇ, ОЗОН ПАРК, Н. Й.

РОДИЧІ, БРАТ І РОДИНА

Замість квітів на свіжу могилу

бл. п. д-р СОФІ ПАРФАНОВИЧ
складало 25.00 доларів на Наукове Товариство ім. Шевченка

Оксана ВОЛЧУК

75-річчя Українського Народного Союзу

Ювілейний Бенкет і Баль

СУБОТА, 22-го ЛЮТОГО 1969 р.
ГОТЕЛЬ КОММОДОР
42 Street and Lexington Avenue
NEW YORK CITY

Орестра:
Йосипа Врубля
Головна Валєва Заля — год. 7 веч.

